

NL

BE

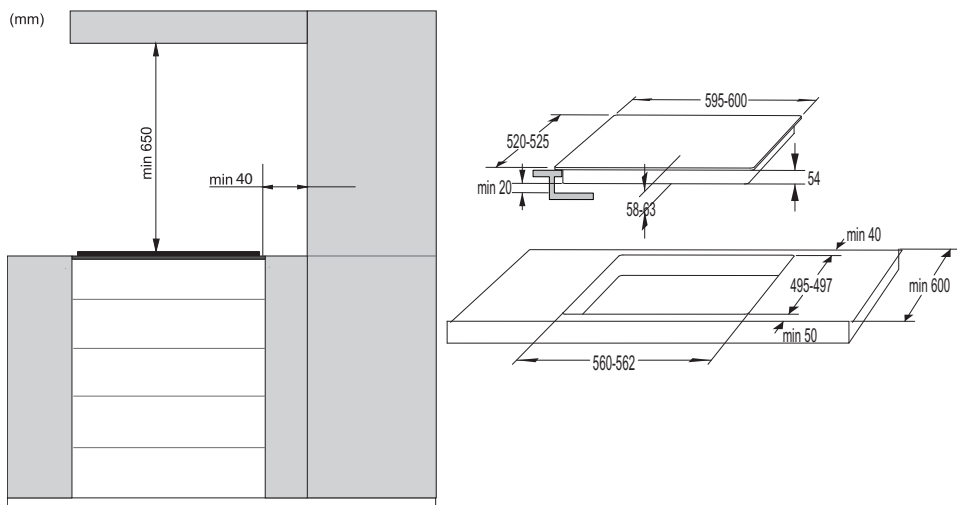
LU

**GEDETAILEERDE
AANWIJZINGEN**
VOOR GEBRUIK
VAN DE INDUCTIE
KOOKPLAAT

Pelgrim

IK1164

INSTALLATIE VAN DE KOOKPLAAT



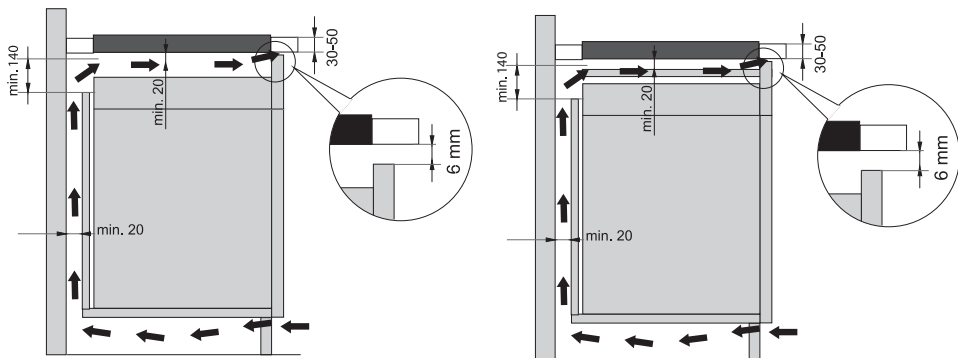
- Het gebruik van massief houten hoeklijsten op werkbladen achter de kookzone is alleen toegestaan als, de minimale afstand tussen de rand en de kookplaat niet kleiner is aangegeven in het inbouwschema.

LUCHTOPENINGEN IN HET ONDERLIGGENDE KEUKENELEMENT

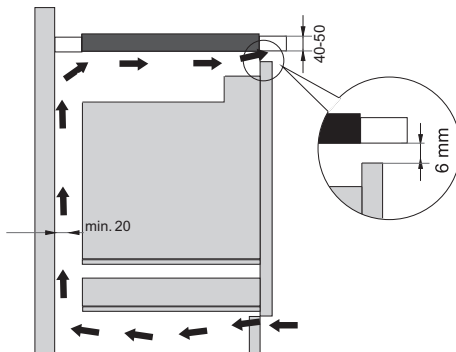
- Voor goede werking van de inductie kookplaat moeten de elektronische componenten voldoende luchtcirculatie hebben.

Een onder keukenkast met een lade

- Er moet een opening zijn met een hoogte van minimaal 140 mm over de gehele breedte van de kast in de achterwand van de kast. Bovendien moet er zich aan de voorkant een opening van tenminste 6 mm bevinden over de hele breedte van de keukenelement voor ontluchting.
- Onder de kookplaat moet een horizontale barrière worden geïnstalleerd onder de volledige lengte, die ten minste 20 mm van de onderrand moet zijn verwijderd. Een goede ventilatie moet aan de achterkant aanwezig zijn.
- De kookplaat is uitgerust met een ventilator in het onderste deel. Als daaronder in het kastelement een lade bevindt, plaats hier dan geen kleine voorwerpen (bijv. papier). Er bestaat dan de kans dat deze in de ventilator wordt gezogen en deze het koelsysteem kan beschadigen. Plaats bovendien geen aluminium folie of ontvlambare stoffen (zoals sprays) in de lade. Houd deze stoffen weg van de inductie kookplaat. Explosie-gevaar!. Er moet een ruimte zijn van tenminste 20mm tussen de inhoud van de lade en de ventilator.



B Onder keukenkast met een oven- De installatie van een oven onder de inductie kookplaat, is mogelijk voor ovens met een koelventilator. Voor de inbouw van de oven is het noodzakelijk de achterwand van het keukenelement te verwijderen. Ook moet zich een uitsparing van min. 6 mm bevinden aan de voorkant, over de hele breedte van het keukenelement voor ontluuchting.

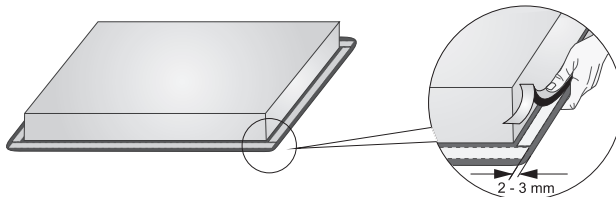


AANBRENGEN VAN DE SCHUIMRUBBEREN AFDICHTING

 Op sommige apparaten is de afdichting al aangebracht!

Voor de inbouw van het apparaat in het keukenblad is het noodzakelijk eerst aan de onderzijde van de glaskeramische (glazen) kookplaat de schuimrubberen afdichting aan te brengen die meegeleverd is met het apparaat.

- Van het schuimrubber dient de beschermlaag te worden verwijderd.
- De strip moet aan de onderzijde van de glasplaat (2-3 mm van de rand van het glas) worden geplakt. Het schuimrubber moet langs de hele onderrand worden geplakt. In de hoeken mag de strip niet overlappen.
- Bij het aanbrengen van de strip moet men ervoor zorgen dat het glas niet in aanraking komt met een scherp voorwerp.



Inbouw van het apparaat zonder schuimrubberen afdichting is niet toegestaan!

- Het werkblad moet volledig vlak zijn.
- Indien nodig de zaagsnede van de uitsparing beschermen tegen vocht.

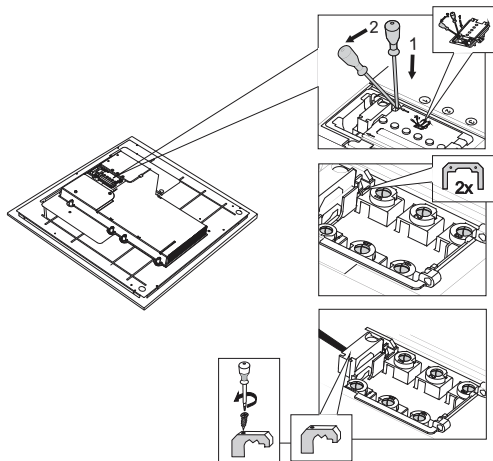
AANSLUITING VAN DE INDUCTIE KOOKPLAAT OP HET ELEKTRICITEITSNET

- De veiligheidsvoorzieningen van de elektrische leidingen moeten overeenkomen met de geldende voorschriften.
- Controleer vooraf of de spanning aangegeven op de gegevenssticker van het apparaat overeenkomt met de netspanning.
- In de elektrische installatie moet een beveiling zijn aangebracht, dat het apparaat op alle fasen ontkoppelt. Gebruik hiervoor dubbelpolige schakelaar met een contactscheiding van tenminste 3 mm in de elektrische installatie. Geschikt zijn zekeringen, veiligheidsstroomschakelaars enz.
- De aansluiting moet worden gekozen overeenkomstig de stroomuitvoering van de installatie en de zekeringen.
- De aansluitkabel moet vrijhangen en niet door een lade worden aangestoten.



Het apparaat mag alleen worden aangesloten door een erkende electricien. Een verkeerde aansluiting kan delen van het apparaat vernietigen. In dit geval kunt u geen aanspraak maken op garantie. Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet voor ieder reparatie of onderhoudsbeurt.

AANSLUITING



1. Controleer de spanning. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de spanning die op het typeplaatje staat overeenkomt met de spanning van uw stroomnet.

De spanning van uw stroomnet (220-240 V tussen L en N) moet worden gecontroleerd door een expert met een geschikt meetapparaat.

2. Open het deksel van de aansluitklemmenkast.
3. Sluit de draden aan overeenkomstig uw type apparaat.
De verbidingsbruggen bevinden zich op aansluitkast.

AANSLUITKABEL

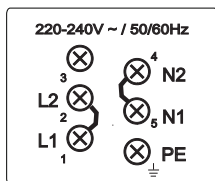
(apparaat zonder aansluitkabel)

- Voor aansluiting kan worden gebruikt:
- PVC geïsoleerde verbindingkabels type H05 VV-F of H05V2V2-F met gele-groene aardgeleider, of andere gelijkwaardige of superieure kabels.
- De buitendiameter van de kabel moet tenminste 8 mm bedragen.
- Leid het netsnoer door een trekontlasting (klem) die de kabel beschermt tegen uittrekken.

AANSLUITDIAGRAM

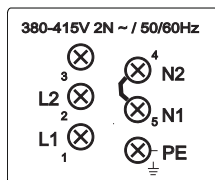
Eenfase aansluiting (32 A)

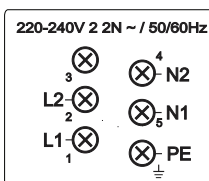
- Eenfase aansluiting (1 1N, 220-240 V ~ / 50/60 Hz):
 - ▷ De spanning tussen de lijn en de nulleider is 220-240 V ~. Installeer een brug tussen klem L1 en L2 en tussen klem N1 en N2.
 - ▷ Het circuit moet worden uitgerust met een zekering van minimaal 32 A. De doorsnede van de kern van het netsnoer moet minimaal 4 mm² zijn.



Tweefase aansluiting (16A)

- 2 fasen, 1 neutrale geleider (2 1N, 380-415 V ~ / 50/60 Hz):
 - ▷ De spanning tussen de lijn en de nulleider is 220-240 V ~.; spanning tussen lijnen is 380-415 V ~. Installeer een brug tussen de klemmen N1 en N2. Het circuit moet worden uitgerust met minimaal twee zekeringen van minimaal 16 A elk. De doorsnede van het netsnoer moet minimaal 1,5 mm² zijn.





- 2 lijngeleiders, 2 nulleiders (2 2N, 220-240V 2 2N ~ /50/60Hz):
 - ▷ De spanning tussen de lijnen en de nulleider is 220-240 V ~.
 - ▷ Het circuit moet zijn uitgerust met minimaal twee zekeringen van minimaal 16 A elk. De doorsnede van het netsnoer moet minimaal 1,5 mm² zijn.

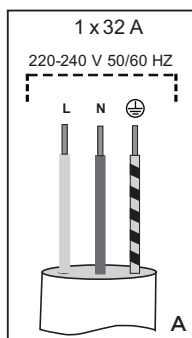
AANSLUITING VAN HET NETSNOER

(apparaat zonder aansluitkabel)

- Het apparaat moet rechtstreeks op het elektriciteitsnet worden aangesloten.
- Apparaten voor het loskoppelen van het elektriciteitsnet moeten voldoen aan de relevante voorschriften.
- Verleng het netsnoer niet en leid deze niet over scherpe randen.
- Als het apparaat boven een oven wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van de oven.

Eenfase aansluiting

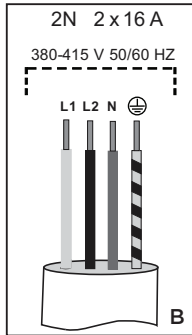
- Sluit het apparaat aan zoals weergegeven in Diagram A. Als uw stroomnet geen 32 A-zekering toestaat, moet het vermogen van het apparaat worden verlaagd of dienovereenkomstig worden begrensd.
- Zie hoofdstuk HET MAXIMALE TOTALE APPARAATVERMOGEN INSTELLEN.



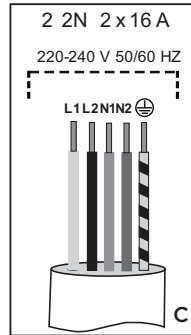
- L = bruin
- N = blauw
- ⊕ = geel en groen

Tweefase aansluiting

- Als uw elektriciteitsnet 2 lijngeleiders en 1 neutrale geleider heeft, sluit u het apparaat aan zoals weergegeven in Diagram B.
- Als uw elektriciteitsnet 2 lijngeleiders en 2 neutrale geleiders heeft, sluit u het apparaat aan zoals weergegeven in Diagram C.



L1 = bruin
L2 = zwart
N = blauw
⊕ = geel en groen



L1 = bruin
L2 = zwart
N1 = blauw
N2 = grijs
⊕ = geel en groen

GB

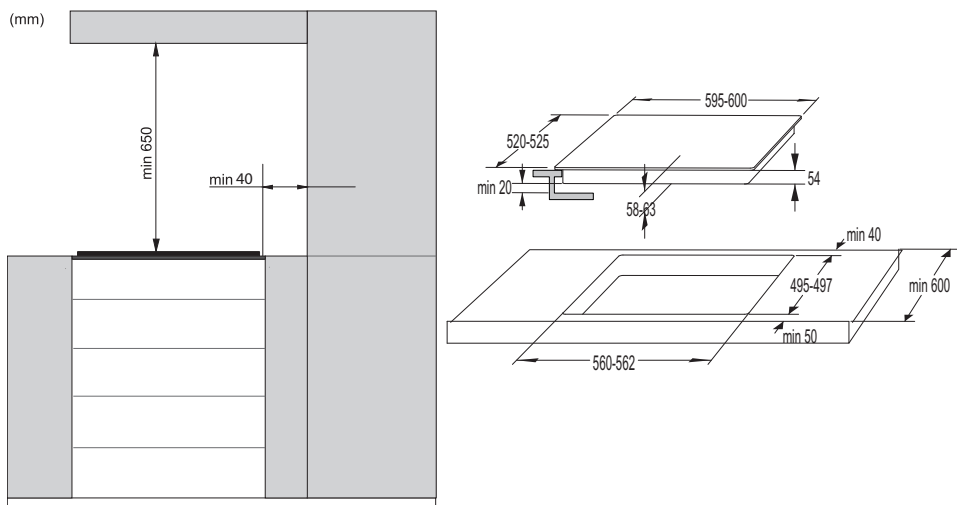
IE

MT

**DETAILED
INSTRUCTIONS**
FOR USE OF GLASS
CERAMIC BUILT-IN
INDUCTION COOKING
HOB

Pelgrim

INSTALLING A BUILT-IN HOB



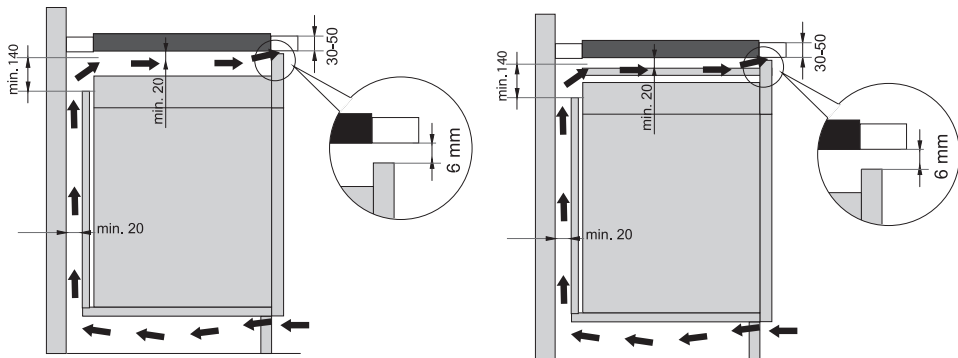
- Use of solid wood corner trims on worktops behind the cooking zone is only allowed if the clearance between the trim and the cooking hob is no smaller than indicated on the installation plans.

AIR VENTS IN THE LOWER KITCHEN CABINET

- Normal operation of the induction cooking hob electronic components requires sufficient air circulation.

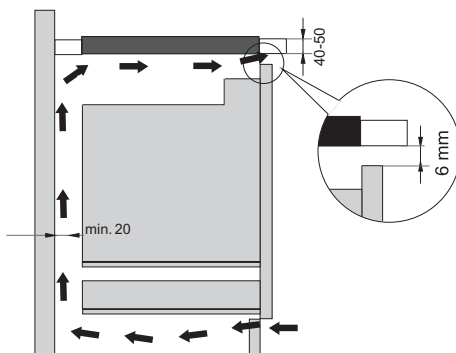
A Lower cabinet with a drawer

- There must be an opening with a height of no less than 140 mm along the entire width of the cabinet in the cabinet rear wall. In addition, there should be an opening of at least 6 mm in the front side, along the entire width of the cupboard.
- A horizontal partition panel should be installed underneath the cooking hob along its entire length. There should be at least 20 mm of clearance between the lower end of the appliance and the partition panel.
- Adequate ventilation should be allowed from the rear side.
- The hob is fitted with a fan located in its lower part. If there is a drawer below the kitchen cabinet, do not use it to store small objects or paper as these could, if sucked into the fan, damage the fan and the cooling system. Moreover, do not use the drawer to store aluminium foil or flammable substances or liquids (such as sprays). Keep such substances away from the cooking hob. Danger of explosion! There should be at least 20 mm of clearance between the contents of the drawer and the fan inlet vents.



B Lower cabinet with an oven

- Installing an oven under the induction hob is possible for oven with a cooling fan. Before installing the oven, the kitchen cabinet rear wall has to be removed in the area of the opening for installation. In addition, there should be an opening of at least 6 mm in the front side, along the entire width of the cupboard.



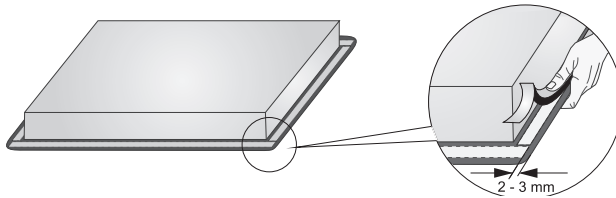
FITTING THE FOAM GASKET



Some appliances come with the gasket already fitted!

Before installing the appliance into a kitchen worktop, attach the foam gasket supplied with the appliance to the bottom side of the glass ceramic hob.

- Remove the protective film from the gasket.
- Attach the gasket to the bottom side of the glass (2–3 mm away from the edge). The gasket has to be applied along the entire edge of the glass. The gasket may not overlap in the corners.
- When fitting the gasket, make sure it is not damaged by or in contact with any sharp objects.



Do not install the appliance without this gasket!

- The worktop has to be completely level.
- Protect the cut out surfaces.

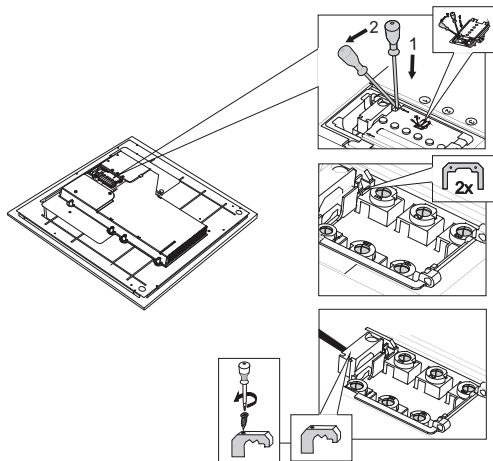
CONNECTING THE COOKING HOB TO THE POWER MAINS

- Power mains protection must conform to the relevant regulations.
- Before connecting the appliance, make sure the voltage indicated on the rating plate conforms to the voltage in your power mains.
- There should be a switching device in the electrical installation that can disconnect all poles of the appliance from the power mains, with a minimum clearance of 3 mm between the contacts when open. Suitable devices include fuses, protective switches etc.
- The connection should be adjusted to the current and fuses.
- After installation, the parts carrying electrical current and insulated parts shall be protected against contact.



The appliance may only be connected by an authorized expert. False connection can destroy parts of the appliance. In such case, there is no right to warranty. Disconnect the appliance from the power mains before any repair or maintenance operation.

CONNECTION



1. Check the voltage. Before connecting the appliance, make sure the voltage specified on the rating plate conforms to the voltage of your power mains. The voltage of your power mains (220–240 V between L and N) should be checked by an expert using an appropriate measuring device.
2. Open the cover of the connection terminal box.
3. Connect the wires according to your type of appliance. The jumpers are provided on the connection terminal.

POWER CORD

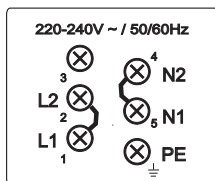
(appliance without a power cord)

- The following may be used for connection:
- PVC insulated connection cables type H05 VV-F or H05V2V2-F with yellow-and-green protective conductor, or other equivalent or superior cables.
- Exterior cable diameter should be at least 8.00 mm.
- Run the power cord through a cord strain relief (clamp) which protects the cable from being pulled out.

CONNECTION DIAGRAM

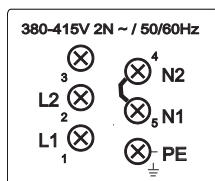
Single phase connection (32 A)

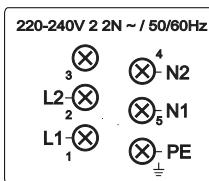
- Single-phase connection (1 1N, 220–240 V- /50/60 Hz):
 - ▷ Voltage between line and neutral conductor is 220–240 V-. Install a jumper between terminals L1 and L2, and between terminals N1 and N2.
 - ▷ The circuit should be fitted with a fuse of at least 32 A. Power cord core cross-sectional area should be at least 4 mm².



Two phase connection (16A)

- 2 phases, 1 neutral conductor (2 1N, 380–415 V- /50/60 Hz):
 - ▷ Voltage between the line and neutral conductor is 220–240 V-; voltage between lines is 380–415 V-. Install a jumper between the terminals N1 and N2. The circuit should be fitted with at least two fuses of at least 16 A each. Power cord core cross-sectional area should be at least 1.5 mm².





- 2 line conductors, 2 neutral conductor (2 2N, 220-240V 2 2N - /50/60Hz):
 - ▷ Voltage between lines and neutral conductor is 220-240 V-.
 - ▷ The circuit should be fitted with at least two fuses of at least 16 A each. Power cord core cross-sectional area should be at least 1.5 mm².

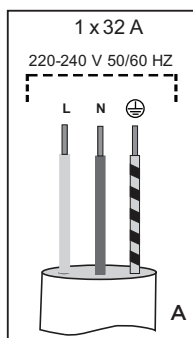
CONNECTING THE POWER CORD

(appliance with a power cord)

- The appliance has to be hard-wired directly to the power mains.
- Devices for disconnecting from the power mains have to comply with the relevant regulations.
- Do not extend the power cord and do not lead it over sharp edges.
- If the appliance is installed above an oven, make sure the power cord is never in contact with the oven's hot parts.

Single-phase connection

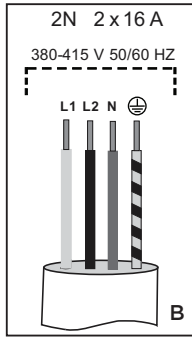
- Connect the appliance as shown in Diagram A. If your power mains do not allow a 32 A fuse, the appliance power should be decreased or limited accordingly.
- See chapter SETTING THE MAXIMUM TOTAL APPLIANCE POWER.



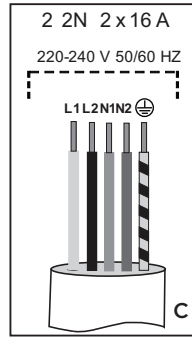
- L = Brown
- N = Blue
- ⊕ = Yellow and green

Two-phase connection

- If your electric mains have 2 line conductors and 1 neutral conductor, connect the appliance as shown in Diagram B.
- If your electric mains have 2 line conductors and 2 neutral conductors, connect the appliance as shown in Diagram C.



L1 = Brown
 L2 = Black
 N = Blue
 ⊥ = Yellow and green



L1 = Brown
 L2 = Black
 N1 = Blue
 N2 = Grey
 ⊥ = Yellow and green

FR

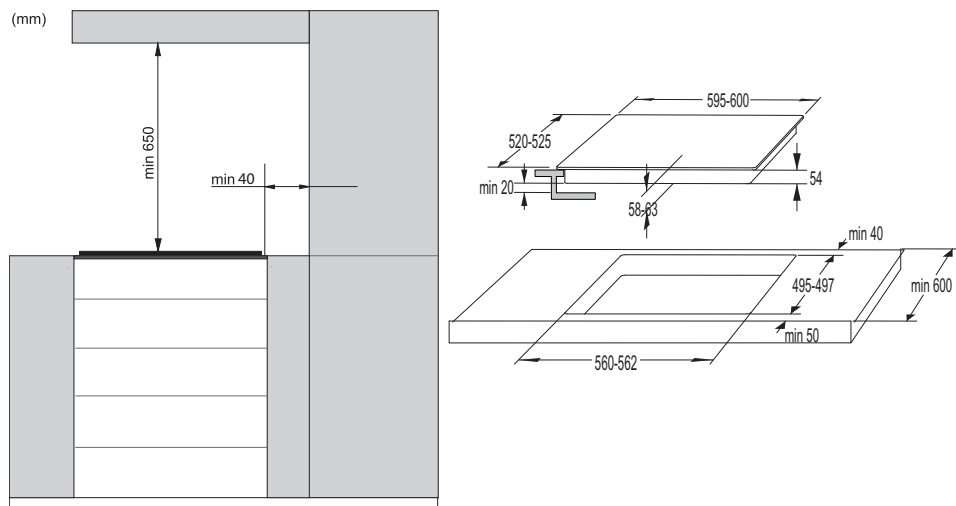
BE

LU

**NOTICE
D'UTILISATION**
DÉTAILLÉE TABLE
DE CUISSON
VITROCÉRAMIQUE
ENCASTRABLE À
INDUCTION

Pelgrim

INSTALLATION DE LA TABLE DE CUISSON



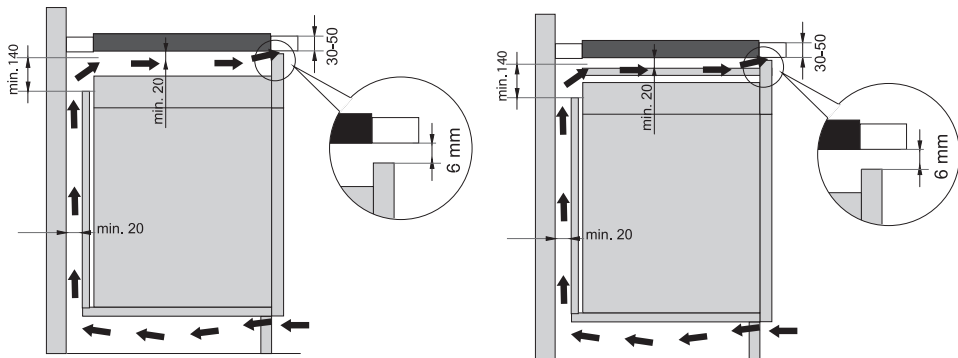
- Il est possible de poser des couvre-joints en bois massif sur le plan de travail, derrière les foyers, à condition de respecter la distance minimale indiquée sur le schéma d'installation.

OUVERTURES D'AÉRATION DANS LE MEUBLE D'ENCASTREMENT

- Les composants électroniques de l'appareil ont besoin d'une aération suffisante pour que la table à induction puisse fonctionner normalement.

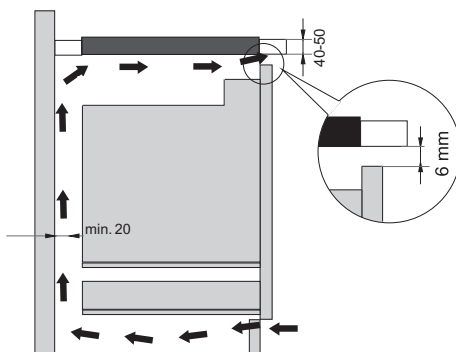
A Meuble bas avec tiroir

- Le panneau arrière du meuble installé sous la table de cuisson doit comporter une ouverture d'au moins 140 mm de haut sur toute sa longueur ; en façade, l'ouverture aura une hauteur de 6 mm au moins et sera découpée également sur toute la longueur du meuble.
- Il faudra installer un panneau de séparation horizontal sous la table de cuisson, sur toute sa longueur. Ce panneau devra être situé à 20 mm au moins de la face inférieure de l'appareil.
Une ventilation suffisante devra être assurée à l'arrière.
- L'appareil est équipé d'un ventilateur situé dans sa partie inférieure. Au cas où le meuble d'encastrement serait pourvu d'un tiroir, il ne faudra y ranger ni petits objets, ni papiers ; en effet, ceux-ci risqueraient être aspirés par le ventilateur, ce qui pourrait endommager aussi bien le ventilateur que tout le système de refroidissement. Les feuilles d'aluminium et les substances inflammables (aérosols) ne doivent pas non plus être conservées dans ce tiroir, ni placées à proximité de la table de cuisson. Risque d'explosion ! Il faut laisser un espace libre de 20 mm entre le contenu du tiroir et les arrivées d'air du ventilateur.



B Meuble bas avec four

- Il est possible d'encastrer sous la table à induction tous les fours de type EVP4, EVP2, EVP3, équipés d'un ventilateur de refroidissement. Avant d'encastrer le four, il faut retirer le panneau arrière du meuble de cuisine ou y réaliser une découpe, de façon à ce que toute la surface arrière de l'enceinte de cuisson soit dégagée. En façade, le meuble devra avoir sur toute sa longueur une ouverture d'au moins 6 mm de haut.

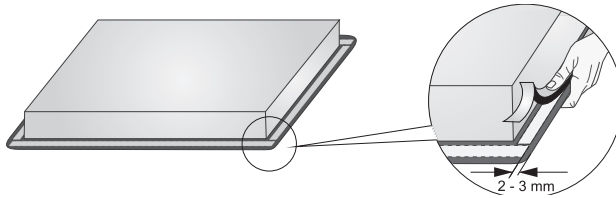


MISE EN PLACE DU JOINT EN MOUSSE

 Certains appareils sont livrés avec le joint d'étanchéité en mousse déjà en place.

Avant d'encastrer l'appareil dans le plan de travail, vous devez coller le joint en mousse sur la face inférieure de la table vitrocéramique.

- Retirez le film protecteur du joint en mousse.
- Fixez le joint adhésif sur la face inférieure de la vitrocéramique (à 2 ou 3 mm du bord).
Le joint doit être collé sur tout le pourtour de la table vitrocéramique, sans recouvrement dans les coins.
- Lors de la pose du joint, faites attention à ne pas le mettre en contact avec un quelconque objet coupant ou pointu.



N'encastrez pas l'appareil sans le joint !

- Le plan de travail dans lequel l'appareil sera encastré doit être mis parfaitement à niveau.
- Protégez les chants de la découpe.

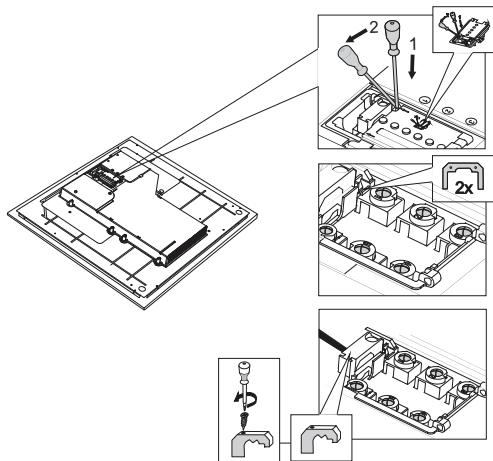
RACCORDEMENT DE VOTRE TABLE DE CUISSON AU RESEAU ÉLECTRIQUE

- L'installation électrique, y compris les dispositifs de sécurité, doit être conforme aux normes et à la réglementation en vigueur.
- Avant de procéder au raccordement, assurez-vous d'abord que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du secteur chez l'utilisateur.
- L'installation électrique doit comporter un coupe-circuit omnipolaire dont les contacts en position ouverte sont séparés par une distance de 3 mm au moins. Les fusibles, disjoncteurs différentiels et similaires conviennent à cet usage.
- Le raccordement doit être choisi en conformité avec la capacité électrique de l'installation et des fusibles.
- Lorsque le raccordement est terminé, les fils dénudés et composants isolés sous tension doivent être correctement protégés pour éviter tout contact accidentel.



Le raccordement doit être réalisé exclusivement par un professionnel agréé. Un raccordement incorrect peut détruire certains composants de l'appareil. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.
Avant chaque intervention, coupez l'alimentation électrique de l'appareil.

RACCORDEMENT



1. Vérifiez la tension. Avant de raccorder l'appareil, vérifiez si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du secteur dans l'habitation. Un électricien devra vérifier cette tension (220-240 V entre L et N) à l'aide de l'instrument de mesure approprié.
2. Ouvrez le couvercle du boîtier de raccordement.
3. Connectez les conducteurs en fonction du modèle de votre appareil. Les cavaliers se trouvent sur les bornes.

CÂBLE DE RACCORDEMENT

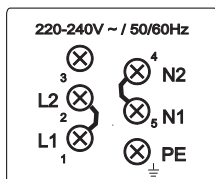
(appareil sans câble de raccordement)

- Pour le raccordement, on peut utiliser :
- Des câbles à gaine en PVC de type H05 VV-F ou H05V2V2-F avec conducteur de terre jaune et vert, ou d'autres câbles équivalents ou supérieurs.
- Le câble doit avoir un diamètre extérieur de 8,00 mm au moins.
- Enfillez le câble d'alimentation sous le serre-câble destiné à le protéger contre l'arrachement.

SCHÉMA DE RACCORDEMENT

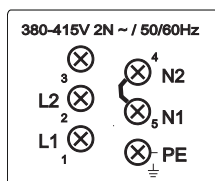
Raccordement monophasé (32 A)

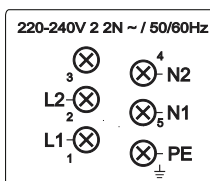
- Raccordement monophasé (1 1N, 220-240 V- /50/60 Hz) :
 - ▷ La tension entre la phase et le conducteur neutre est de 220-240 V-. Placez un cavalier entre les bornes L1 et L2 ainsi qu'entre les bornes N1 et N2.
 - ▷ Le circuit doit être protégé par un fusible d'au moins 32 A. Le câble de raccordement doit avoir une section de 4 mm² au moins.



Raccordement biphasé (16 A)

- 2 phases, 1 conducteur neutre (2 1N, 380-415 V- /50/60 Hz) :
 - ▷ La tension entre les phases et le conducteur neutre est de 220-240 V- ; la tension entre les deux phases est de 380-415 V-. Placez un cavalier entre les bornes N1 et N2. Le circuit doit être protégé par 2 fusibles d'au moins 16 A chacun. Le câble de raccordement doit avoir une section de 1,5 mm² au moins.





- 2 phases, 2 conducteurs neutres (2 2N, 220-240V 2 2N - /50/60Hz):
 - ▷ La tension entre les phases et les conducteurs neutres est de 220-240 V-.
 - ▷ Le circuit doit être protégé par 2 fusibles d'au moins 16 A chacun. Le câble de raccordement doit avoir une section de 1,5 mm² au moins.

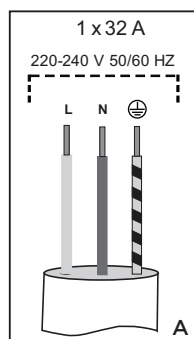
RACCORDEMENT DU CÂBLE ÉLECTRIQUE

(Appareil avec câble d'alimentation)

- L'appareil doit être raccordé directement au secteur.
- Les dispositifs de sectionnement doivent être conformes à la réglementation en vigueur.
- Ne rallongez pas le câble d'alimentation et ne le faites pas passer sur des bords coupants.
- Si l'appareil est installé au-dessus d'un four, veillez à ce que le câble électrique ne touche jamais les parties chaudes du four.

Raccordement monophasé

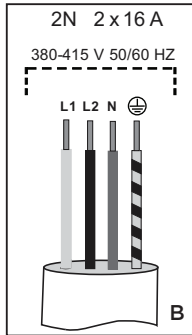
- Raccordez l'appareil comme indiqué sur le schéma A. Si votre réseau électrique ne permet pas l'utilisation d'un fusible de 32 A, vous devrez réduire ou limiter la puissance de l'appareil en conséquence.
- Voir le chapitre RÉGLAGE DE LA PUISSANCE MAXIMALE TOTALE DE L'APPAREIL.



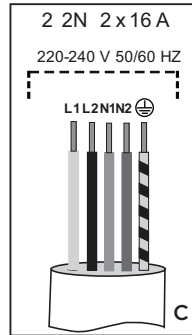
- L = marron
- N = bleu
- ⊕ = jaune et vert

Raccordement biphasé

- Si votre réseau électrique comporte 2 conducteurs de phase et 1 conducteur neutre, raccordez l'appareil comme indiqué sur le schéma B.
- Si votre réseau électrique comporte 2 conducteurs de phase et 2 conducteurs neutres, raccordez l'appareil comme indiqué sur le schéma C.



L1 = marron
 L2 = noir
 N = bleu
 ⊥ = jaune et vert



L1 = marron
 L2 = noir
 N1 = bleu
 N2 = gris
 ⊥ = jaune et vert

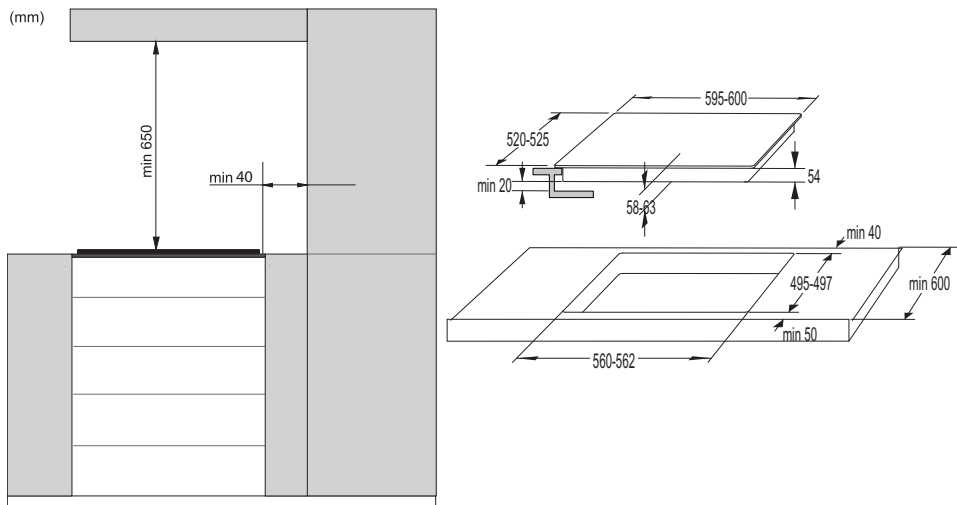
DE

AT

**AUSFÜHRLICHE
GEBRAUCHS-
ANLEITUNG FÜR
GLASKERAMIK-IN-
DUKTIONSEINBAU-
KOCHFELDER**

Pelgrim

EINBAU DES KOCHFELDES



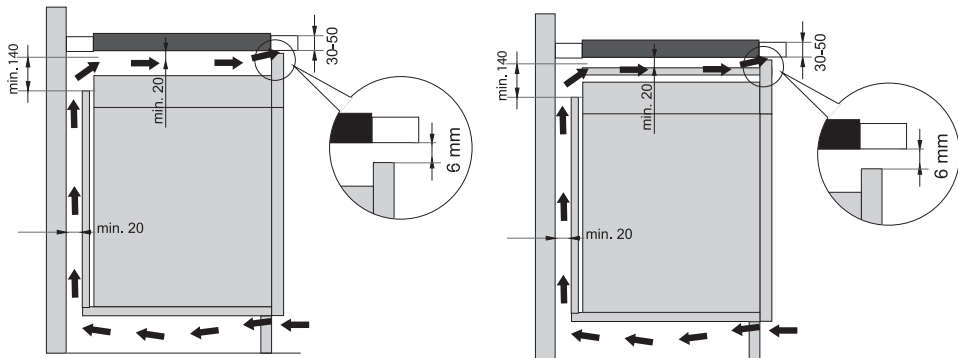
- Die Verwendung von Abschlussleisten aus massivem Holz auf der Arbeitsplatte hinter der Kochmulde ist nur dann zulässig, wenn der in den Einbauskizzen angegebene Mindestabstand freigelassen wird.

LÜFTUNGSÖFFNUNGEN AM UNTEREN KÜCHENELEMENT

- Zum störungsfreien Betrieb der Elektronik des Induktionskochfeldes muss eine genügende Luftzirkulation gewährleistet werden.

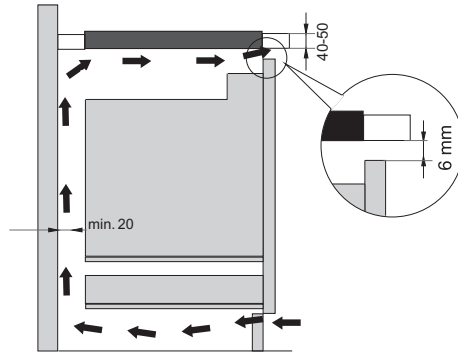
A Unteres Küchenelement mit Schublade

- Auf der Rückseite des Küchenelements muss über die ganze Breite ein Ausschnitt mit einer Mindesthöhe von 140 mm vorhanden sein. Ebenso muss eine 6 mm große Öffnung an der Vorderseite über die ganze Breite des Elements vorhanden sein.
- Unter dem Kochfeld ist in der ganzen Länge eine waagrechte Trennwand einzubauen, die mindestens 20 mm vom unteren Rand entfernt sein muss. An der Rückwand muss eine ungestörte Belüftung gewährleistet sein.
- Das Kochfeld ist mit einem Ventilator ausgerüstet, der sich an seiner Unterseite befindet. Falls unter dem Küchenelement eine Schublade vorhanden ist, dürfen Sie in diese keine Kleingegegenstände oder Papier aufbewahren, da diese vom Ventilator aufgesaugt werden und den Ventilator oder das Kühlungssystem beschädigen könnten. Ebenso dürfen Sie in der Schublade keine Alu-Folie oder entzündliche Stoffe aufbewahren (z.B. Sprays) und diese auch nicht in der Nähe des Kochfeldes aufstellen. Zwischen dem Inhalt der Schublade und der Öffnung des Ventilators muss ein Freiraum von mindestens 20 mm frei gehalten werden.



B Unteres Küchenelement mit Backofen

- Unter das Induktionskochfeld können mit Kühlventilatoren ausgestattete Backöfen vom Typ EVP4, EVP2, EVP3 eingebaut werden. Vor dem Einbau des Backofens muss im Bereich der Einbauöffnung unbedingt die Rückwand des Küchenelements entfernt werden. 6 mm große Öffnung auf der Vorderseite über die ganze Breite des Küchenelements



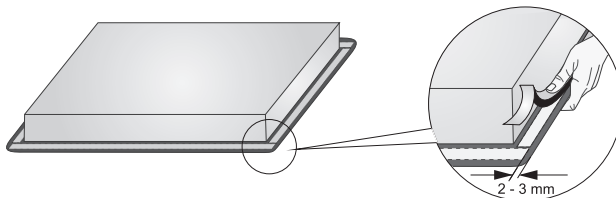
MONTAGE DER SCHAUMDICHTUNG



An einigen Modellen ist die Schaumdichtung schon montiert!

Vor dem Einbau des Geräts in die Küchenplatte müssen Sie auf die Unterseite des Kochfeldes die beigelegte Schaumdichtung aufkleben.

- Dazu ist die Schutzfolie von der Dichtung zu entfernen.
- Die Dichtung muss auf die Unterseite der Glaskeramikplatte aufgeklebt werden (2-3 mm vom Rand). Die Dichtung muss auf den ganzen Rand des Kochfeldes aufgeklebt werden und darf sich in den Ecken nicht überdecken.
- Beim Anbringen der Dichtung darf das Glas nicht in Berührung mit spitzen Gegenständen kommen.



Der Einbau des Geräts ohne Schaumdichtung ist nicht erlaubt.

- Die Arbeitsplatte muss vollkommen waagrecht montiert werden.
- Die Schnittflächen der Küchenplatte müssen fachgerecht abgesichert werden.

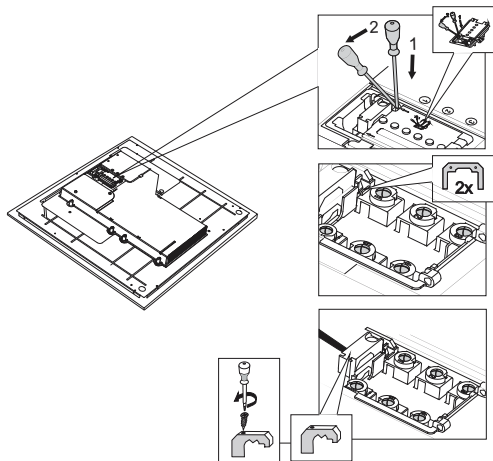
ANSCHLUSS DES KOCHFELDES AN DAS STROMNETZ

- Die Schutzeinrichtung der elektrischen Installation muss den gültigen Vorschriften entsprechen.
- Überprüfen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der tatsächlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Installationsseitig ist eine Trennvorrichtung anzubringen, die das Gerät in allen Polen vom Netz trennt. In geöffneter Stellung muss der Abstand zwischen den Polen mindestens 3 mm betragen. Als Trennvorrichtung sind Sicherungen, LS-Schalter usw. geeignet.
- Beim Anschluss des Geräts unbedingt die Stromleistung der Installation und der Sicherungen berücksichtigen.
- Stromführende und isolierte Teile müssen nach dem Einbau vor dem Berühren geschützt sein.



**Der Anschluss des Geräts an das Stromnetz darf nur von einem autorisierten Elektrofachmann durchgeführt werden. Wegen eines unsachgemäß durchgeführten Anschlusses können Geräteteile beschädigt werden. In solchen Fällen verlieren Sie den Garantieanspruch!
Vor jedem Eingriff sicherstellen, dass das Gerät stromlos geschaltet ist.**

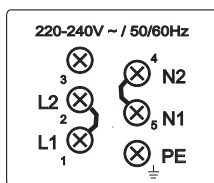
ANSCHLUSS



1. Prüfen Sie die Spannung. Prüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob die Spannung, die auf dem Typenschild angegeben ist, mit der Netzspannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt. Die Netzspannung (220-240 V gegen N) muss von einem Fachmann mit einem entsprechenden Messgerät überprüft werden.
2. Öffnen Sie die Abdeckung der Anschlussklemme.
3. Schließen Sie die Klemmen je nach Gerätetyp entsprechend an. Die Verbindungsbrücken befinden sich in der Anschlussklemme.

ANSCHLUSSKABEL (Gerät ohne Kabel)

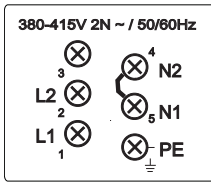
- Zum Anschluss des Geräts an das Stromnetz können folgende elektrische Anschlusskabel verwendet werden:
- PVC-isolierte Anschlusskabel vom Typ H05 VV-F oder H05V2V2-F mit gelb-grünem Schutzleiter oder andere gleichwertige bzw. bessere Kabel.
- Der Außendurchmesser des Kabels muss mindestens 8,0 mm betragen.
- Das Anschlusskabel unbedingt durch eine Zugentlastungsklemme führen, die das Kabel vor dem Herausziehen schützt.



ANSCHLUSS-SCHEMA

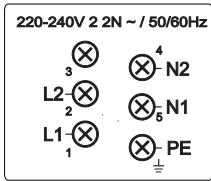
1-phasiger Anschluss (32 A)

- Einphasiger Anschluss (1 lN, 220-240 V- /50/60 Hz):
 - ▷ Die Spannung zwischen dem Phasenleiter und dem Neutralleiter beträgt 220-240 V-. Installieren Sie eine Verbindungsbrücke zwischen den Anschlusspunkten L1 und L2 sowie N1 und N2.
 - ▷ Die Elektroinstallation in Ihrem Haushalt muss über eine 32 A Sicherung verfügen. Der Aderdurchmesser des Anschlusskabels muss mindestens 4 mm² betragen.



2-phasiger Anschluss (16 A)

- 2 Phasen, 1 Neutraleiter (2 1N, 380-415 V- / 50/60 Hz):
 - ▷ Die Spannung zwischen dem Phasenleiter und dem Neutraleiter beträgt 220-240 V-, die Spannung zwischen den Phasenleitern beträgt 380-415V-. Installieren Sie eine Verbindungsbrücke zwischen den Anschlusspunkten N1 und N2. Die Elektroinstallation in Ihrem Haushalt muss über mindestens zwei 16 A Sicherungen verfügen. Der Aderdurchmesser des Anschlusskabels muss mindestens 1,5 mm² betragen.



- 2 Phasen, 2 Neutraleiter (2 2N, 220-240V 2 2N - /50/60Hz):
 - ▷ Die Spannung zwischen dem Phasenleiter und dem Neutraleiter beträgt 220-240 V-.
 - ▷ Die Elektroinstallation in Ihrem Haushalt muss über mindestens zwei 16 A Sicherungen verfügen. Der Aderdurchmesser des Anschlusskabels muss mindestens 1,5 mm² betragen.

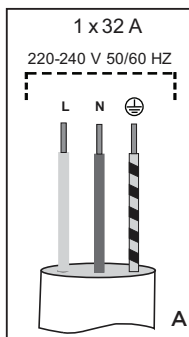
INSTALLATION DES ANSCHLUSSKABELS

(Gerät mit Kabel)

- Das Gerät ist für einen festen Anschluss an die Elektroinstallation vorgesehen.
- Die Art der Trennung von der stationären Installation muss den geltenden Vorschriften entsprechen.
- Das Anschlusskabel nicht in Knoten binden und nicht über scharfe Kanten führen.
- Falls das Gerät über einem Backofen aufgestellt ist, prüfen Sie, ob das Kabel mit heißen Teilen des Backofens in Berührung kommt.

1-phasiger Anschluss

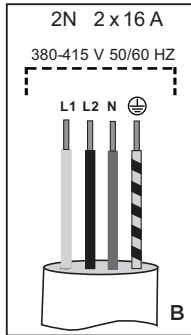
- Schließen Sie das Gerät, wie in der Abbildung A dargestellt, an. Falls die Elektroinstallation in Ihrem Haushalt keine 32 A-Sicherung zulässt, müssen Sie die Leistung des Geräts entsprechend reduzieren.
- Siehe „EINSTELLUNG DER MAXIMALEN LEISTUNG DES GERÄTS“



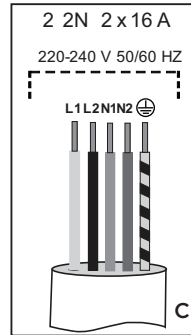
L = braun
 N = blau
 ⊕ = gelb-grün

2-phasiger Anschluss

- Falls die Elektroinstallation in Ihrem Haushalt 2 Phasen und 1 Neutraleiter hat, schließen Sie das Gerät, wie in Abbildung B dargestellt, an.
- Falls die Elektroinstallation in Ihrem Haushalt 2 Phasen und 2 Neutraleiter hat, schließen Sie das Gerät, wie in der Abbildung C dargestellt, an.



L1 = braun
L2 = schwarz
N = blau
⊕ = gelb-grün



L1 = braun
L2 = črna
N1 = blau
N2 = grau
⊕ = gelb-grün